

1. Record Nr.	UNINA9910958130603321
Titolo	Autour des verbes : Constructions et Interpretations // sous la direction de Kozue Ogata
Pubbl/distr/stampa	Amsterdam, Netherlands ; ; Philadelphia, Pa., : John Benjamins Publishing, c2013
ISBN	9789027271440 9027271445
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (x, 252 p.)
Collana	Lingvisticæ Investigationes: Supplementa ; ; Volume 29
Altri autori (Persone)	OgataKozue
Disciplina	415/.6
Soggetti	Grammar, Comparative and general - Syntax Grammar, Comparative and general - Verb French language - Grammar, Comparative - Japanese Japanese language - Grammar, Comparative - French
Lingua di pubblicazione	Francese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Bibliographic Level Mode of Issuance: Monograph
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	AUTOUR DES VERBES -- Editorial page -- Title page -- LCC data -- Table des matières -- Présentation -- I. Constructions verbales -- La construction causative en faire et le marquage différentiel de l'objet en français -- 1. Introduction -- 2. La construction causative : les faits -- 3. La construction causative : les hypothèses -- 4. Conclusions -- Références -- L'attribut et la construction impersonnelle en français -- 1. Introduction -- 2. L'attribut -- 3. Les constructions de sembler -- 3.1 (N/queV)-sembler-[A] (N : nom, queV : subordonnant que + verbe fini, A : adjectif) -- 3.2 N-sembler-[N] -- 3.3 N-sembler-[Vinf] -- 3.4 N-sembler-[Ad/fr] (Ad : adverbe, f : indicateur fonctionnel (= préposition, etc.), r : régi) -- 3.5 Il-sembler-[queV/Vinf] -- 4. Les constructions de paraître -- 4.1 (N/?QueV)-paraître -- 4.2 (N/Vinf/queV/deAd-àVinf)-paraître-[A] -- 4.3 (N/Vinf/QueV)-paraître-[N/Vinf/Ad/fr] -- 4.4 Il-paraître-[queV] -- 5. Les constructions de être -- 5.1 N-être -- 5.2 (N/QueV/DD)-être-[N/deVinf/queV/A/DD] (DD : discours direct) -- 5.3 N-être-([Ad]/Adloc) -- 5.4 N-être-([fr]/[frloc]/frloc) -- 5.5 Il-être-([N/Ad]/Nsuj.sém.) -- 5.6 Il-être-([N/A/fr]/Nsuj.sém.)-(deVinf/queV/fr) -- 5.7 Ce-être-[N/queV/DI/fr] (DI : discours indirect) -- 5.8 (Ce/Ça)-être-[N/Vinf/A/Ad/fr]-((que)

deVinf/queV/queN/quiV) -- 5.9 Il-être-[queV] -- 5.10 Il-en-être-[Pron] (Pron : pronom) -- 5.11 Il-être-[queV] -- 6. Conclusion -- Références -- Tiens, bonjour Il y a longtemps que je ne t'avais pas vu ! Qu'est-ce que tu deviens ? -- Situation du problème -- Comment expliquer la limitation des attributs introduits par devenir ? -- La méthodologie -- Observations sur les attributs potentiels de forme prépositionnelle -- Première observation : il n'y a pas que les SP en de à être admis comme attributs par devenir.

Les hypothèses avancées pour l'(in)acceptabilité des adjectifs valent-elles pour les locutions ? -- En guise de clôture provisoire -- Références -- Constructions transitives et causative attributive du verbe faire -- 1. Introduction -- 2. Distinction de trois types de construction syntaxique -- 2.1 Sujet -- 2.2 Comportements du complément en de -- 2.3 Comportements du SN direct -- 2.4 Double analyse -- 2.5 Complément de nom subjectif -- 2.6 Accord -- 2.7 Corrélation du déterminant indéfini avec la négation -- 2.8 Bilan -- 3. Faire verbe causatif s'appliquant à des phrases copulatives binominales -- 3.1 Typologie des phrases copulatives -- 3.2 Types de relation entre deux SN -- 3.3 Phrases causatives des phrases copulatives -- 3.4 Distribution des phrases causatives des copulatives -- 4. Conclusions et perspective -- Références bibliographiques -- Defining a verb taxonomy by a decision tree -- Introduction -- 1. Purpose of verb taxonomies and decision trees -- 2. Related work -- 3. Reluctance with respect to decision trees -- 4. Using a decision tree to revise a taxonomy -- 4.1 Four typical examples -- 4.2 Analysis -- 4.3 Encoding -- Conclusion -- References -- Les déverbaux dans les tables du Lexique-Grammaire -- Introduction -- 1. Morphologie -- 1.1 Les V-nE -- 1.2 Les V-nSfx -- 2. Caractérisation des V-n dans les phrases définitionnelles des tables ou dans des phrases associée -- 2.1 V-n « classifieur » -- 2.2 N être comme V-n -- 2.3 Autres verbes que être -- 3. Position syntaxique des V-n dans les constructions définitionnelles -- 3.1 V-n en position sujet (N0 est un V-n) -- 3.2 V-n en position objet direct -- 3.3 V-n en position de complément prépositionnel -- 4. V-n comme complément non définitionnel -- 4.1 Locatifs et instrumentaux -- 4.2 Les V-n « résultat » -- 5. Vsup et V-n prédicatif -- Conclusion -- References.

Les tables du LADL et la sémantique -- Introduction -- 1. Les travaux de Maurice Gross -- 2. Description du système des tables -- 2.1 Structuration des tables -- 2.2 Codage des arguments dans les tables -- 2.3 Elimination de l'ambiguïté à l'aide de ces outils -- 3. Description des substantifs humains (Nhum) -- 4. La notion de substantif non humain (N-hum) -- 5. La notion de substantif non restreint (Nnr) -- 6. Insuffisance des tables -- 7. La notion d'emploi de prédicat -- 7.1 Construction verbale -- 7.2 Constructions nominales -- Conclusion -- Bibliographie -- Predicational forms in English -- 1. Introduction -- 2. Forms of predication -- 3. Corpus calculus as an alternative to traditional grammar -- Bibliography -- Le complément indirect en : de La construction N0 V de N1 du verbe changer -- 1. Introduction -- 2. Les constructions de changer et leurs fréquences -- 3. Constructions N0 V N1 -- 3.1 « Modification » -- 3.2 « Remplacement » -- 3.3 N0 V (N1) : construction absolue -- 4. N0 V de N1 -- 4.1 N0, N1 -- 4.2 Traitement de la construction N0 changer de N1 dans les dictionnaires et dans les travaux antéri -- 4.4 Examen de corpus -- 4.5 Analyse des constructions N0 V de N1 -- 4.6 Propriétés différentielles -- 5. N0 V N1 vs N0 V de N1 -- 6. N0 V de N1 d'autres verbes -- 7. Conclusion -- Références -- II. Diathèses -- Remarques sur un type d'emploi de la construction du verbe pronominal passif -- 1. Construction du verbe pronominal passif : un petit échantillonnage -- 2. Pronominal

passif employé avec les verbes de jugement -- 3. Différence entre le pronominal passif et le passif périphrastique -- 4. Valeur normative et son exploitation pragmatique -- 5. Une autre exploitation pragmatique -- 6. En guise de conclusion -- Références -- La description morphosyntaxique à l'épreuve des textes -- 1. Premières remarques. 1.1 Formes et interprétations : la personne et le sujet -- 1.2 La combinaison si V(erbe) : constructions impersonnelles et personnelles -- 1.3 Le clitique si et la syntaxe de l'italien -- 2. Formes et fonctions : l'auxiliation, le clitique et l'accord -- 2.1 Constructions transitives -- 2.2 Constructions intransitives -- 3. Paires minimales -- 3.1 Les valeurs des oppositions : le sujet, fonction syntaxique sans réalisation argumentale -- 3.2 Les constructions impersonnelles avec objet direct non-spécifié et humain -- 4. En guise de conclusion -- III. Temps verbaux -- Étude contrastive du présent dans un récit au passé en français et en japonais -- 1. Introduction -- 2. Le "présent" exprimant des faits passés -- 2.1 Le présent de narration en français -- 2.2 Le présent exprimant des faits passés en japonais -- 3. Le système temporel dans la théorie des Espaces Mentaux -- 3.1 La théorie et la configuration en français -- 3.2 La configuration du système temporel en japonais -- 4. Différence de point de vue dans la description d'un procès -- 5. Comparaison des deux présents français et japonais -- 6. Conclusion -- Bibliographie -- Index des noms propres -- Index des termes.

---

## Sommario/riassunto

This paper is intended as an contrastive study of present narrative in French and in Japanese within the framework of Mental Space Theory. In French the so called "historical present" is a metaphorical use of present tense intending to convey past events as if it were now present before the speaker's eye. But in Japanese the present tense is used to describe the state of past situations without any stylistic effects. The difference comes from the different tense systems of the two languages. In French all events must be indicated from the speaker's position, but Japanese tense indicate only the relation between the event and the v-point spaces. This may account for the use of the present tense in Japanese.

---